



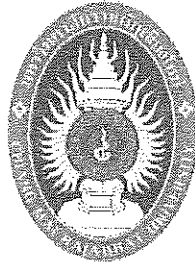
## รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์

ภูมิศาสตร์วรรณยุกต์ภาษาไทยในจังหวัดเชียงใหม่ :  
ความรู้พื้นฐานเพื่อพัฒนาการท่องเที่ยวเชิงชาติพันธุ์

ทัตจยศพล	ธนธวานันท์
โสภิตา	ถาวร
สุดธิดา	สวนประดิษฐ์
จุมพิต	ศรีวัฒน์พงศ์

โครงการวิจัยนี้ได้รับทุนจาก  
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ปีงบประมาณ พ.ศ. 2564  
โดยได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมวิทยาศาสตร์  
วิจัย และนวัตกรรม (สกว.)

พ.ศ. 2564



## หนังสือรับรอง

### การนำผลงานวิจัย งานสร้างสรรค์ หรือนวัตกรรมไปใช้ประโยชน์

#### 1. ข้อมูลโครงการวิจัยหรืองานสร้างสรรค์

ชื่อโครงการวิจัย ภูมิศาสตร์ภาษาไทจีนในจังหวัดเชียงใหม่ : ความรู้พื้นฐานเพื่อพัฒนาการท่องเที่ยว  
เชิงชาติพันธุ์

ระยะเวลาการดำเนินโครงการ 11 เดือน

วันเริ่มต้นโครงการ 4 พฤศจิกายน 2563 วันสิ้นสุดโครงการ 30 กันยายน 2564

หัวหน้าโครงการวิจัย นายทัตจยศพล ธนธวานันท์

ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

หน่วยงานต้นสังกัด คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

วัตถุประสงค์ของโครงการ

1. เพื่อวิเคราะห์การแปรตามภูมิภาคของวรรณยุกต์ภาษาไทจีนในจังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย
2. เพื่อวิเคราะห์เปรียบเทียบและจัดกลุ่มระบบวรรณยุกต์ภาษาไทจีนในเมืองเชียงตุง  
ประเทศสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ และภาษาไทจีนในจังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย
3. เพื่อจัดทำแผนที่ภูมิศาสตร์วรรณยุกต์ภาษาไทจีนในจังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย

#### 2. ข้อมูลหน่วยงานที่นำผลงานวิจัยหรืองานสร้างสรรค์ไปใช้ประโยชน์

##### 2.1 ชื่อองค์กร/หน่วยงาน/ชุมชน/วิสาหกิจชุมชน หมู่บ้านไทจีนบ้านป่าป้อ

สถานที่ตั้ง บ้านป่าป้อ หมู่ที่ 4 ตำบลป่าป้อ อำเภอดอยสะเก็ด จังหวัดเชียงใหม่ 52220

โทรศัพท์ 08 9264 0447

การใช้ประโยชน์ประโยชน์ทางอ้อมของงานสร้างสรรค์ เป็นการสร้างคุณค่าทางจิตใจ ยกระดับจิตใจ  
ก่อให้เกิดสุนทรียภาพ สร้างความสุข

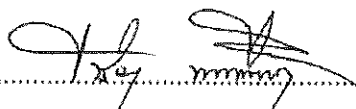
ผลงานวิจัยช่วยกระตุ้นให้คนไทยขึ้นตระหนักที่จะอนุรักษ์ภาษาของตนท่ามกลางกระแสการเปลี่ยนแปลงในบริบทภาษาแวดล้อมที่มีจำนวนผู้พูดภาษามากกว่าทั้งภาษาไทยมาตรฐาน ภาษาไทยถิ่น เชียงใหม่ หรือ/และภาษาไทยใหญ่เมืองเชียงตุง ฯลฯ ทั้งนี้เนื่องจากการสัมภาษณ์ทัศนคติของผู้บอกภาษา  
ไทยขึ้นได้ตระหนักให้เห็นถึงปัญหาสถานการณ์การใช้ภาษาที่แปรและเปลี่ยนแปลงไป โดยมีทัศนคติต่อการ  
ใช้ภาษาไทยขึ้นของรุ่นลูกหลานว่าอนาคตอีกสัก 20 ปีข้างหน้าอาจไม่มีภาษาไทยขึ้นแล้ว จึงมีการคิดแก้ปัญหาที่คน  
ในชุมชนต้องอนุรักษ์อัตลักษณ์ภาษาและวัฒนธรรมของตน บางชุมชนภาษาเริ่มก่อตั้งพิพิธภัณฑ์เพื่อรวบรวม  
องค์ความรู้เป็นศูนย์การเรียนรู้ชุมชน เริ่มอนุรักษ์สถาปัตยกรรมบ้านเรือนแบบไทยขึ้นดั้งเดิม และคาดการณ์ว่า  
จะเปิดให้เป็นเส้นทางท่องเที่ยวเชิงชาติพันธุ์เพื่อเป็นการรักษาอัตลักษณ์ไว้ได้ทางหนึ่ง ตลอดจนให้ลูกหลานได้  
ภาคภูมิใจและเห็นคุณค่าของภาษาแม่ของตน จากทัศนคติดังกล่าวนี้จะเห็นได้ว่าผลการศึกษาวรรณยุกต์ภาษา  
ไทยขึ้นจากโครงการวิจัยนี้ซึ่งยังไม่พบการศึกษาทางกลศาสตร์และการศึกษาภาษาถิ่นเชิงภูมิศาสตร์มาก่อน  
หน้านี้ จึงเป็นหลักฐานสำคัญที่แสดงถึงภูมิปัญญาทางภาษาที่มีคุณค่ายิ่งของคนไทยขึ้นในปัจจุบัน โครงการวิจัย  
นี้จึงถือเป็นอีกแรงขับเคลื่อนหนึ่งที่จะช่วยให้คนไทยขึ้นตระหนักที่จะรักษาอัตลักษณ์ภาษาและวัฒนธรรมของตน  
ตลอดจนช่วยเผยแพร่ และสืบทอดภาษาไทยขึ้นต่อไป

2.3 ทั้งนี้ผลจากการที่องค์กร/หน่วยงาน/ชุมชน/วิสาหกิจชุมชนได้นำผลงานวิจัยหรืองานสร้างสรรค์มาใช้  
ประโยชน์ พบว่ามีการเปลี่ยนแปลงภายในองค์กร/หน่วยงาน/ชุมชน/วิสาหกิจชุมชน โดยสรุปได้ดังนี้

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> เพิ่มผลผลิต เพิ่มรายได้  | <input type="checkbox"/> เพิ่มศักยภาพการผลิต                     |
| <input type="checkbox"/> ลดต้นทุนการผลิต  | <input type="checkbox"/> ลดการใช้สารเคมี                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> ชีวิตความเป็นอยู่ดีขึ้น/คุณภาพชีวิตดีขึ้น                   | <input type="checkbox"/> ก่อให้เกิดความมั่นคงและยั่งยืนขององค์กร |
| <input type="checkbox"/> สุขภาพของคนในชุมชนดีขึ้น   | <input checked="" type="checkbox"/> สร้างความเข้มแข็งให้ชุมชน    |
| <input checked="" type="checkbox"/> ชุมชนมีการพัฒนา มีการเรียนรู้และดำเนินกิจกรรมอย่างต่อเนื่อง |  |
| <input type="checkbox"/> อื่นๆ .....  |  |

ข้าพเจ้าขอลงนามในหนังสือรับรองการใช้ประโยชน์ด้วยความจริงทุกประการ

ลงชื่อ .....



(นายปรีชา พินนออน)

ตำแหน่ง ผู้ใหญ่บ้าน

วันที่ 12 ก.ย. 64

ผู้ใช้ประโยชน์

แผนที่ภูมิศาสตร์ภาษาไทจีน

